

# ROLE AND FUNCTIONS OF THE UNIVERSITY GRANTS COMMITTEE (UGC)

大學教育資助委員會(教資會) 角色與職能



The UGC is an independent and non-statutory body which advises the Government of the Hong Kong Special Administrative Region on the funding and strategic development of higher education in Hong Kong. In this role, the UGC works with universities, the Government and the community to promote excellence in the higher education sector, with a view to establishing Hong Kong as the education hub of the region and to nurturing high quality people to promote the economic, cultural and social development of Hong Kong. The UGC will:

- (a) oversee the deployment of funds for the strategic development of the higher education sector;
- (b) support the continuous development of the higher education sector to achieve greater impact and recognition, and as a source of innovation and ideas for the community;
- (c) give steering advice to the higher education sector from a system perspective and facilitate institutions to fulfill their distinctive roles;
- (d) enhance the student experience and advance the international competitiveness in teaching, research and knowledge transfer by institutions in accordance with their agreed roles;
- (e) facilitate the sustainable development of higher education to meet the demands of the changing times;
- (f) encourage deep collaboration among institutions to develop an interlocking system to increase international competitiveness of the sector; and
- (g) safeguard quality and promote efficiency, cost-effectiveness and accountability in the activities of institutions.

In carrying out the above activities, UGC seeks to preserve institutional autonomy and academic freedom, in the context of appropriate financial and public accountability.

The UGC has under its aegis two semi-autonomous bodies: the Research Grants Council (RGC) is responsible for advising the needs of higher education institutions in academic research, and considering applications for research grants from academic staff and for the award of fellowships; and the Quality Assurance Council (QAC) is responsible for advising on quality assurance matters in the higher education sector, including specifically the conduct of quality audits of the UGC-funded universities.

教資會為非法定的獨立組織,就香港高等教育的經費撥款安排及策略性發展,向香港特別行政區政府提供意見。為此,教資會致力與各大學、政府及社會各界人士共同努力,務求令高等教育界達至卓越水平,把香港發展為區內教育樞紐,同時培養高質素人才,以推動本港經濟、文化及社會蓬勃發展。教資會的職能包括:

- (a) 負責經費調配,以配合高等教育界的策略性 發展;
- (b) 支持高等教育界不斷發展,以發揮更大的影響力及得到廣泛認同,並成為社會創新思維和意念的泉源;
- (c) 在整體層面向高等教育界提供方向性意見, 並協助各院校發揮其獨特角色;
- (d) 優化學生的學習經驗,並促使院校按本身的 角色,提升在教學、研究及知識轉移範疇的 國際競爭力;
- (e) 促進高等教育界持續發展,以配合時代轉變的需要;
- [f] 鼓勵院校深入協作,令香港高等教育界得以 發展成一個互相緊扣的體系,以提高整體的 國際競爭力;以及
- [g] 確保院校維持質素,並推動各院校提升各項工作的效率、成本效益和問責性。

在執行上述工作時,教資會在恰當地向公眾及 在財務上問責的前提下,將致力維護院校自主 和學術自由。

教資會轄下有兩個半獨立組織,分別是研究資助局(研資局)和質素保證局(質保局)。研資局負責就本港高等教育院校在學術研究上的需要向政府提出建議、審批學術人員的研究撥款申請以及發放獎學金。質保局負責就香港高等教育界的質素保證事宜提供意見,包括對教資會資助院校進行質素核證。

#### **UGC-Funded Universities**

There are eight higher education universities in Hong Kong funded through the UGC:

City University of Hong Kong (CityU)

Hong Kong Baptist University (HKBU)

Lingnan University (LU)

The Chinese University of Hong Kong (CUHK)

The Education University of Hong Kong (EdUHK)

The Hong Kong Polytechnic University (PolyU)

The Hong Kong University of Science and Technology (HKUST)

The University of Hong Kong (HKU)

Each of the UGC-funded universities is an autonomous body with its own Ordinance and Governing Council. The universities take full responsibilities in curricula and academic standards, the selection of students, conduct of research, staff recruitment and their terms of employment, and the internal allocation of resources.

#### 教資會資助大學

現時透過教資會取得撥款的本地大學共有八所:

香港城市大學(城大)

香港浸會大學(浸大)

嶺南大學(嶺大)

香港中文大學(中大)

香港教育大學(教大)

香港理工大學(理大)

香港科技大學(科大)

香港大學(港大)

上述資助大學均是獨立自主的機構,有各自的 法例和校董會。各大學全權負責監控課程與學 術水準、甄選學生、進行研究、聘任教職員和 其聘用條件,以及內部資源調配等。











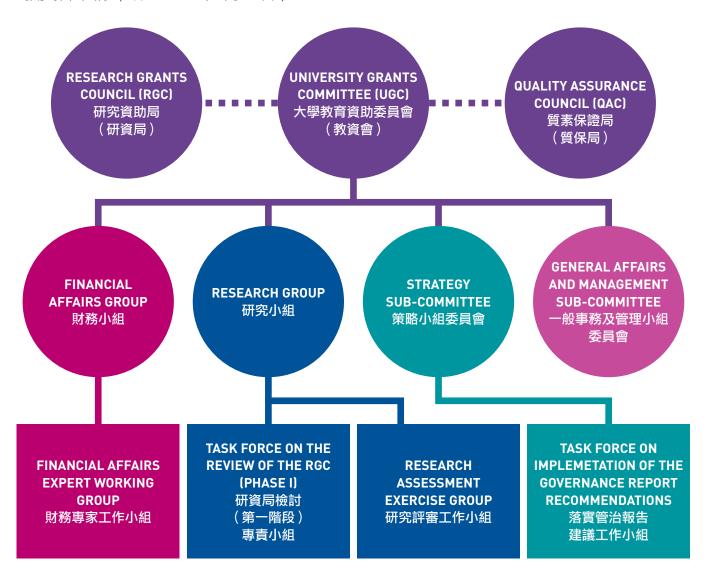








#### Committee Structure (as at 31 March 2017) 教資會架構(截至2017年3月31日)



The terms of reference of the UGC, RGC, QAC and UGC's sub- 教資會、研資局、質保局及教資會轄下委員 committees/groups are provided at Annex I.

會/小組的職權範圍,詳列於附錄一。

#### Membership of the UGC (as at 31 March 2017) 教資會委員名單(截至2017年3月31日)

Chairman 主席

Mr Carlson TONG, SBS, JP 唐家成先生, SBS, JP

(Appointed as Chairman on 1 January 2016) (2016年1月1日獲委任為主席)



Mr. Tong is currently the Chairman of the Securities and Futures Commission and also the Chairman of the Hong Kong Sports Institute. He was formerly the Chairman of KPMG in China and Hong Kong and the Chairman of the Asia Pacific region from 2009 to 2011. Since his retirement from KPMG in 2011, Mr Tong has been active in public and community services. He is a current member of the Exchange Fund Advisory Committee of the Hong Kong Monetary Authority, a former member of the University Grants Committee from 2011 to 2013 and the former Chairman of the English Schools Foundation from 2011 to 2015.

唐先生現為證券及期貨事務監察委員會主席及香港體育學院主席。他曾擔任畢馬威中國及香港主席,同期亦擔任亞太區主席。唐先生於2011年從畢馬威退休後,一直積極參與公眾及社會服務。他現為香港金融管理局轄下外匯基金諮詢委員會委員,並曾於2011至2013年擔任大學教育資助委員會委員,以及於2011至2015年擔任英基學校協會主席。



#### Members 成員



The Hon CHEUNG Chi-kong, BBS, JP 張志剛議員, BBS, JP

(Appointed on 1 April 2013) (2013年4月1日獲委任)

Member, Executive Council; Executive Director, One Country Two Systems Research Institute 行政會議成員、一國兩制研究中心總裁

The Hon Cheung is a Member of the ICAC Complaints Committee (2013-) and an Ex-officio Member of the Tung Wah Group of Hospital Advisory Board (2013-). He is also a Trustee of Hong Kong Development Forum (2004-). He served as the Vice-Chairman of Public Libraries Advisory Committee (2008-2014), Vice-Chairman of the Hong Kong Federation of Journalists (2006-2014) and a Member of Commission on Strategic Development (2005-2012).

張議員現任廉政公署事宜投訴委員會成員(2013-)及東華三院顧問局當然成員[2013-]。他亦為香港發展論壇董事會成員(2004-)張議員曾擔任公共圖書館諮詢委員會副主席(2008-2014)、香港新聞工作者聯會副主席(2006-2014)及策略發展委員會委員(2005-2012)。



Professor Adrian K DIXON

(Appointed on 1 July 2013) (2013年7月1日獲委任)

Honorary Fellow of Peterhouse University of Cambridge, UK 英國劍橋大學彼得豪斯學院榮譽院士

Professor Adrian Dixon is an Honorary Fellow of Peterhouse at the University of Cambridge, where he was Master 2008-2016. He is Professor Emeritus of Radiology having been Head of Department from 1994 until 2009. He has published extensively on Computed Tomography and Magnetic Resonance Imaging and has edited several textbooks. He was Warden of the Royal College of Radiologists (Clinical Radiology, 2002-2006) and MR Clinical Guardian to the Department of Health (2004-2007). He has been awarded Honorary Fellowship/Membership of Radiological Societies in Austria, Australia/New Zealand, France, Germany, Hong Kong, Hungary, Ireland, Spain, Sweden, Switzerland and the USA and holds honorary Doctorates from Cork and Munich. He served as Editor-in-Chief of European Radiology from 2007 to 2013. He was awarded the Gold Medal of the European Society of Radiology in 2014.

Adrian Dixon教授現為劍橋大學彼得豪斯學院榮譽院士,在2008至2016年期間,曾任該學院院長。他是放射醫學榮休教授,在1994至2009年期間,一直擔任放射醫學系系主任。他曾發表大量關於電腦斷層與磁力共振掃描的文章,並編訂多部教科書。Dixon教授亦是英國皇家放射學學院(臨床放射學)院長(2002-2006)及英國衞生部磁力共振科臨床監督(2004-2007)。他曾獲奧地利、澳洲與新西蘭、法國、德國、香港、匈牙利、愛爾蘭、西班牙、瑞典、瑞士及美國等地的放射醫學學會授予名譽會員資格,並持有愛爾蘭科克大學及德國慕尼黑大學頒授的名譽博士銜。在2007至2013年,他一直擔任European Radiology學報的總編輯,於2014年獲頒歐洲放射學會金獎。



Professor Sir David EASTWOOD

(Appointed on 1 January 2011) (2011年1月1日獲委任)

Vice-Chancellor, University of Birmingham, UK 英國伯明翰大學校長

Professor Sir David Eastwood is also Chair of Universitas 21, and the Universities Superannuation Scheme, a Board member of Universities UK, and a member of the Arts & Humanities Research Council and Advisory Board of the Higher Education Policy Institute. Previous posts include Chief Executive of the Higher Education Funding Council for England, Vice-Chancellor of the University of East Anglia, Chief Executive of the Arts and Humanities Research Council, and Fellow and Senior Tutor of Pembroke College, Oxford. He has served on numerous national bodies of the UK, was a member of the Government's Independent Review Panel looking at Higher Education Funding and Student Finance, and more recently was a member of the Advisory Group reviewing UK Research Councils.

David Eastwood爵士教授亦為Universitas 21及英國大學退休金計劃主席、英國大學組織董事局成員、英國藝術和人文科學研究委員會成員,以及英國高等教育政策研究所諮詢委員會成員。他過去亦曾任英格蘭高等教育撥款局行政總裁、University of East Anglia校長、英國藝術和人文科學研究委員會行政總裁,以及牛津大學Pembroke College研究員和高級導師。他曾在英國多個國家機構任職,包括曾任英國政府高等教育撥款及學生資助獨立檢討委員會成員,以及近期曾任檢討英國研究理事會諮詢小組的成員。



Professor Horace IP, MH 葉豪盛教授, MH

(Appointed on 1 August 2015) (2015年8月1日獲委任)

Vice-President (Student Affairs), City University of Hong Kong 香港城市大學副校長(學生事務)

Professor Horace Ip is the Vice-President and Chair Professor of Computer Science at City University of Hong Kong. He is currently the Vice-Chairman of Chief Executive's Award for Teaching Excellence (CEATE) Steering Committee and the Chairman of CEATE Assessment Working Group. He has served on the Steering Committee of the HKSAR Quality Education Fund and chaired its Dissemination and Promotion Subcommittee. He has also chaired the IEEE Computer Chapter (Hong Kong Section) and the Discipline Advisory Panel on Information Engineering of the Hong Kong Institution of Engineers. He is also a member of Administrative Appeal Board, Advisory Committee on the Education Development Fund, and Committee on Professional Development of Teachers and Principals. He is a fellow of the Hong Kong Institute of Engineers, the British Computer Society, the Institution of Engineering and Technology, and the International Association for Pattern Recognition.

葉豪盛教授現任香港城市大學副校長及該校電腦科學系講座教授,並為行政長官卓越教學獎督導委員會的副主席及該督導委員會轄下評審工作小組的主席。他曾參與優質教育基金督導委員會的工作,更曾任該督導委員會轄下推廣及宣傳專責委員會主席。葉教授亦曾擔任電機及電子工程師學會(IEEE)電腦支部香港分會主席及香港工程師學會資訊界別顧問小組主席。葉教授現時亦是行政上訴委員會、教育發展基金諮詢委員會和教師及校長專業發展委員會的成員。他現為香港工程師學會、英國電腦學會、工程及科技學會及國際模式識別協會的資深會員。





Dr KAM Pok-man 甘博文博士 (Appointed on 1 April 2013) (2013年4月1日獲委任)

Certified public accountant 香港註冊會計師

Dr Kam is currently a Member of the Hospital Authority (2013-) and Federation of Hong Kong Industries General Committee (2013-). He was formerly the Chief Executive Officer of Financial Reporting Council (2010-2013). He was the President of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (1999-2000) and a Member of the Council of LU (1999-2004). He also served as a Member of the Corruption Prevention Advisory Committee of Independent Commission Against Corruption (ICAC)(1999-2004), Licensing Appeals Board (2000-2005), Travel Industry Compensation Fund Management Board (2001-2007), Process Review Panel for the Securities and Futures Commission (2004-2010), and Operations Review Committee of ICAC (2007-2010).

甘博士現為醫院管理局成員(2013-)及香港工業總會成員(2013-)。他是財務匯報局前行政總裁(2010-2013),並曾擔任香港會計師公會會長(1999-2000)、嶺南大學校董(1999-2004)。他亦曾任廉政公署防止貪污諮詢委員會(1999-2004)、牌照上訴委員會(2000-2005)、旅遊業賠償基金管理委員會(2001-2007)、香港證券及期貨事務監察委員會程序覆檢委員會(2004-2010)及廉政公署審查貪污舉報諮詢委員會(2007-2010)的成員。



Mr KWOK Wing-keung, MH, JP 郭永強先生, MH, JP (Appointed on 1 August 2015)

(2015年8月1日獲委任)

Principal, Carmel Holy Word Secondary School 迦密聖道中學校長

Mr Kwok is the founding principal of Carmel Holy Word Secondary School (1998-). He is currently the Chairman of the Association of Secondary School Heads, Tai Po District (2004-) and a member of the Fight Crime Committee (2012-), the Youth Education, Employment and Training Task Force of the Commission on Poverty (2012-), the Appeal Board on Public Meetings and Processions (2013-), the Standing Committee on Young Offender (2016-) and the Advisory Committee on Information Engineering at CUHK (2010-).

Mr Kwok has served as a member of the Hong Kong Examinations and Assessment Authority Council [1996-2006], the School Examinations Board [1990-1996], the Basic Competency Assessment Main Committee [2001-2006] and the Advisory Committee of the Department of Computing at PolyU [2012-2016] and the Chairman of the Language Proficiency Assessment for Teachers Main Committee [2003-2006]. He has also been the Chairman of the Tai Po District Fight Crime Committee [2010-2016] and a member of the Action Committee Against Narcotics [2011-2016].

郭先生為迦密聖道中學創校校長(1998-)。他現為大埔區中學校長會(2004-)主席,亦為撲滅罪行委員會(2012-)、扶貧委員會青年教育、就業和培訓專責小組(2012-)、公眾集會及遊行上訴委員會(2013-)、青少年罪犯問題常務委員會(2016-)及香港中文大學信息工程學諮詢委員會(2010-)成員。

郭先生曾任香港考試及評核局委員會(1996-2006)、會考委員會(1990-1996)、基本能力評估委員會(2001-2006)及香港理工大學電子計算學系顧問委員會(2012-)委員,以及教師語文能力評核委員會主席(2003-2006)。他亦曾任大埔區撲滅罪行委員會主席(2010-2016)及禁毒常務委員會(2011-2016)委員。



**Professor Gabriel LEUNG**, GBS, JP **梁卓偉教授**, GBS, JP

(Appointed on 1 April 2014) (2014年4月1日獲委任)

Dean of the Li Ka Shing Faculty of Medicine, The University of Hong Kong 香港大學李嘉誠醫學院院長

Professor Leung is Dean of Medicine at the HKU. He was previously Head of Community Medicine in HKU [2012-2013] and served as Director of the Chief Executive's Office [2011-2012] and Under Secretary for Food and Health [2008-2011] in Government.

Professor Leung is one of Asia's leading epidemiologists. His research defined the epidemiology of two novel viral epidemics, namely SARS-CoV in 2003 and influenza A[H7N9] in 2013. While in government, he led Hong Kong's policy response against the 2009 influenza A[H1N1] pandemic. He was inaugural Chair of the Asia Pacific Observatory on Health Systems and Policies, former Vice President of the Hong Kong College of Community Medicine, and currently serves on the Council of the Hong Kong Academy of Medicine and the Hospital Authority Board.

梁教授現為香港大學李嘉誠醫學院院長。他曾擔任港大社會醫學 系系主任(2012-2013)、香港特別行政區行政長官辦公室主任 (2011-2012)及食物及衞生局副局長(2008-2011)。

梁教授是亞洲頂尖的流行病學專家。在2003年和2013年,他的研究分別確立了兩種新興流行病毒的流行病學 — SARS冠狀病毒和甲型H7N9流感病毒。任職政府期間,他督導應對2009年的甲型H1N1流感大流行。他是亞太衞生系統和政策信息觀察站的首屆主席、前香港社會醫學學院副主席,現為香港醫學專科學院院務委員會及醫院管理局成員。



Dr MAK Hoi-hung Michael, SBS, JP 麥海雄醫生, SBS, JP

(Appointed on 1 April 2013) (2013年4月1日獲委任)

Medical doctor 醫牛

Dr Mak is a practising paediatrician. He is the Vice-Chairman of the Council of St. Paul's Co-educational College (2012-). He is a Member of the Court of HKUST (2008-) and an Honorary Clinical Assistant Professor in the Department of Paediatrics and Adolescent Medicine, HKU (2001-). He was the former Vice-Chairman of the Council of HKUST (2001-) and served as a Member of the Hospital Governing Committee for Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service (1991-2001). He was the Supervisor of St. Paul's Co-educational College (1999-2010).

麥醫生是執業兒科專科醫生。他現時為聖保羅男女中學校董會副主席(2012-)、香港科技大學顧問委員會委員(2008-)及香港大學兒童及青少年科學系榮譽臨床助理教授(2001-)。他曾擔任香港科技大學校董會副主席(2001-),以及香港紅十字會輸血服務中心管治委員會成員(1991-2001)。他在1999-2010年期間出任聖保羅男女中學校監。



#### Members 成員



Dr Kim MAK Kin-wah, BBS, JP 麥建華博士, BBS, JP

(Appointed on 1 April 2016) (2016年4月1日獲委任)

President, Caritas Institute of Higher Education and Caritas Bianchi College of Careers 明愛專上學院及明愛白英奇專業學校校長

Dr Mak has been Member of the Court of the HKBU, Council Member of Open University, and Board Member and Chairman of the Remuneration Committee of the English Schools Foundation. In addition, he is involved with ongoing executive education through his service as Council Member and Chairman of the Membership Committee of the Hong Kong Management Association. He has also been Member of the Manpower Development Committee of Hong Kong Government, and served in a wide variety of different roles in community service.

麥博士曾任香港浸會大學諮議會、香港公開大學校董會及英基學校協會校董會成員,以及英基學校協會校董會薪酬委員會主席。 此外,他在出任香港管理專業協會理事會成員及會員資格審查委員會主席時,持續參與行政人員教育的工作。麥博士亦曾擔任香港政府人力發展委員會成員及多項其他公職。



Professor Joshua MOK Ka-ho 莫家豪教授

(Appointed on 1 April 2016) (2016年4月1日獲委任)

Vice-President and Lam Man Tsan Chair Professor of Comparative Policy, Lingnan University 嶺南大學副校長及林文贊比較政策講座教授

Professor Mok is an Assessment Panel Member of Research Grants Council Competitive Research Funding Schemes for GRF / ECS and also for Local Self-financing Degree Sector, a Steering Group Member and Assessment Panel Member of the Public Policy Research Funding Scheme of the Central Policy Unit, a member of the Curriculum Development Council, and a Council Member of Chung Chi College of The Chinese University of Hong Kong. He was the Vice President (Research and Development) and Chair Professor of the then Hong Kong Institute of Education, the Associate Dean and Professor of Social Policy, Faculty of Social Sciences of The University of Hong Kong, and the Founding Director and Chair Professor in East Asian Studies at the University of Bristol, the United Kingdom.

莫家豪教授為研資局競逐研究資助計劃(優配研究金/傑出青年學者計劃)及本地自資學位界別評審委員、中央政策組公共政策研究資助計劃督導小組及評審委員會成員、課程發展議會以及香港中文大學崇基學院校董會成員。他曾任前香港教育學院副教長(研究及發展)及講座教授、香港大學社會科學院助理院長及社會政策教授,以及英國布里斯托大學東亞研究中心創辦主任及東亞研究講座教授。



**Professor Sir Howard NEWBY** 

(Appointed on 1 January 2016) (2016年1月1日獲委任)

Immediate past Vice-Chancellor, University of Liverpool, UK 英國利物浦大學前校長

Sir Howard Newby, KB, CBE, BA, PhD, AcSS, DL, was Vice-Chancellor of the University of Liverpool from 2008 to January 2015. Prior to this he was Vice-Chancellor of the University of the West of England in Bristol, the Chief Executive of the Higher Education Funding Council for England, Vice-Chancellor of the University of Southampton, Chairman and Chief Executive of the Economic and Social Research Council, President of Universities UK, and President of the British Association for the Advancement of Science.

He was made a CBE in 1995 for services to social science and a knighthood in 2000 for services to higher education.

He was a member of the Hong Kong Quality Assurance Council from 2009 - 2015.

Howard Newby爵士, KB, CBE, BA, PhD, AcSS, DL於2008至2015年1月擔任利物浦大學校長。在出任該職前,他歷任布里斯托爾的西英格蘭大學校長、英格蘭高等教育撥款局行政總裁、南安普頓大學校長、經濟和社會研究院主席兼行政總裁、英國大學聯合會主席及英國科學促進協會主席。

他先後於1995年及2000年獲頒CBE銜及封爵,分別表揚他在社會 科學及高等教育的貢獻。

他於2009至2015年擔任香港質素保證局的成員。



**Professor Richard SALLER** 

(Appointed on 1 August 2015) (2015年8月1日獲委任)

Vernon R. and Lysbeth Warren Anderson Dean of the School of Humanities and Sciences and the Kleinheinz Family Professor of European Studies, Stanford University, US 美國史丹福大學Vernon R. and Lysbeth Warren Anderson人文科學 學院院長及Kleinheinz Family歐洲研究教授

Professor Richard Saller is currently the Dean of Stanford University's School of Humanities and Sciences and Professor of Classics and History (2007-present). Before moving to Stanford he was Dean of Social Sciences (1994-2001) and then Provost at the University of Chicago (2002-2006). His research specialty is the social and economic history of ancient imperial Rome. He is the author of Personal Patronage under the Early Empire (1982) and Patriarchy, Property and Death in the Roman Family (1994); co-author of The Roman Empire: Economy, Society and Culture (2nd ed. 2014); and co-editor of the Cambridge Economic History of the Greco-Roman World (2007). In 2005 he was elected to the American Academy of Arts and Sciences.

Richard Saller教授現為美國史丹福大學人文科學學院院長兼經史學教授(2007-)。Saller教授在加入史丹福大學前,曾擔任芝加哥大學社會科學院院長(1994-2001),其後升任該校首席副校長(2002-2006)。Saller教授的研究專長為古羅馬帝國的社會及經濟史,著有《早期帝國的個人任免權》(Personal Patronage under the Early Empire)([1982)、《羅馬家庭中的父權體系、財產權和死亡》(Patriarchy, Property, and Death in the Roman Family)(1994),並與他人合著《羅馬帝國:經濟、社會及文化》(The Roman Empire: Economy, Society and Culture)(2014年第二版),以及與他人合編《劍橋古希臘羅馬世界的經濟歷史》(Cambridge Economic History of Greco-Roman World)(2007)。2005年,Saller教授獲選為美國藝術與科學學院院士。



#### Members 成員



Professor Wei SHYY 史維教授 (Appointed on 1 April 2014)

[2014年4月1日獲委任]

Executive Vice-President & Provost,
The Hong Kong University of Science and Technology
香港科技大學首席副校長

Prior to joining HKUST in 2010, Professor Wei Shyy was Clarence L. "Kelly" Johnson Collegiate Professor and Chairman of the Department of Aerospace Engineering of the University of Michigan. Professor Shyy is a Fellow of the American Institute of Aeronautics and Astronautics (AIAA) and the American Society of Mechanical Engineers (ASME). He received the AIAA 2003 Pendray Aerospace Literature Award, the ASME 2005 Heat Transfer Memorial Award, and The Engineers' Council (Sherman Oaks, CA) 2009 Distinguished Educator Award, etc. He is also a member of Board of Directors of Hong Kong Science and Technology Parks Corporation and Board of Governors of Technion – Israel Institute of Technology.

史教授於2010年加入科大前,在密歇根大學擔任Clarence L. "Kelly" Johnson講座教授及航天工程學系系主任。史教授是美國航天及宇航學會及美國機械工程師學會院士。他曾獲得美國航天及宇航學會2003年Pendray航天文獻獎、美國機械工程師學會2005年熱能轉換紀念獎及工程師委員會(加州Sherman Oaks分會)、2009年傑出教育家獎等。他亦是香港科技園董事會及以色列理工學院理事會的成員。



Dr Michael SPENCE AC

(Appointed on 1 August 2016) [2016年8月1日獲委任]

Vice-Chancellor and Principal, The University of Sydney, Australia 澳洲悉尼大學副校監及校長

Dr Michael Spence was appointed the 25th Vice-Chancellor of the University of Sydney in 2008. Under his leadership, the university has forged its distinctive strategy. An alumnus of the University of Sydney, Dr Spence graduated with firstclass honours in English, Italian and law. His other languages include Chinese and Korean. Dr Spence lectured in law at the University and worked for the Australian Copyright Council prior to undertaking doctoral studies at the University of Oxford. There, he obtained a Doctor of Philosophy and a Postgraduate Diploma in Theology. He became a Fellow of St Catherine's College at Oxford, and during his 20 years at the college he headed Oxford's law faculty and its Social Sciences division. Dr Spence is recognised internationally as a leader in the field of intellectual property theory. In January 2017, Dr Spence was appointed a Companion of the Order of Australia, Australia's highest civilian honour.

Michael Spence博士於2008年獲委任為悉尼大學第25任副校監。在他的領導下,悉尼大學制訂了傑出的策略。他是悉尼大學校友,在英語、意大利語及法律學科以一級榮譽畢業,並通曉其他語言,包括中文及韓文。Michael Spence博士曾在悉尼大學任教法律,並於澳洲版權局任職,之後在牛津大學供讀博士課程,取得哲學博士及神學深造文憑。他是牛津大學聖凱瑟琳學院院士,在該學院的20年間,他領導牛津大學的法律學院及社會科學院。他是國際公認的知識產權理論權威。2017年1月,Michael Spence博士獲頒授澳洲平民的最高榮譽 — Companion of the Order of Australia勛銜。



Professor Angelina YUEN, BBS, JP 阮曾媛琪教授, BBS, JP

(Appointed on 1 April 2014) (2014年1月1日獲委任)

Vice President (Student and Global Affairs), The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學副校長(學生及環球事務)

Professor Angelina Yuen became Vice President (Institutional Advancement and Partnership) of PolyU in 2010, and oversees institutional advancement and global partnerships of the University. Prior to her appointment as Vice President, Professor Yuen was appointed Head of the Department of Applied Social Sciences in 2004 and Associate Vice President in 2007. Before joining PolyU in 1986, Professor Yuen had taught at National University of Singapore and Hong Kong Shue Yan College. She was President of the Hong Kong Social Workers Association (2000-2004) and the International Association of Schools of Social Work (2008-2012), and a Member of the Committee on Economic Development and Economic Cooperation with the Mainland, the Commission on Strategic Development (2005-2007). She currently serves as a board member of the Hong Kong Press Council and Keswick Foundation.

阮教授於2004年擔任理大應用社會科學系系主任,於2007年任職協理副校長,並於2010年獲委任為副校長(學院發展及合作),專責學院發展及大學的全球策略性合作。她於1986年加入理大之前,曾先後在新加坡國立大學及香港樹仁學院任教。阮教授曾任香港社會工作人員協會主席(2000-2004)及國際社會工作學校聯會主席(2008-2012),並曾擔任策略發展委員會屬下經濟發展及與內地經濟合作委員會委員(2005-2007)。現任凱瑟克基金會及香港報業評議會理事。



Professor ZHANG Jie 張杰教授

(Appointed on 1 January 2013) (2013年1月1日獲委任)

Vice President, Chinese Academy of Sciences, China 中國科學院副院長

Professor Zhang is an academician of the Chinese Academy of Sciences, member of the German Academy of Sciences Leopoldina, fellow of the Third World Academy of Sciences, international fellow of the Royal Academy of Engineering as well as foreign associate of the U.S. National Academy of Sciences. He is also an alternate member of the Central Committee of the Chinese Communist Party. He served as the president of Shanghai Jiao Tong University in the period of 2006-2017. He is a strong advocating and outstanding practitioner of higher education. He advocates an ethos "pursues knowledge and respects scholars". He pioneered and executed a model that promotes "student-oriented, integrated education (curricular will the extra-curricular activities, sciences with humanities, teaching with research)". Under his leadership, Shanghai Jiao Tong University has made remarkable progress on the way to becoming a world-class university. The reforms were taken as a good example for the future universities in the world [Nature 514(2014) 295]. Before that, Professor Zhang worked at the University of Oxford and other internationally renowned teaching and research institutes (1989-1998).

張教授為中國科學院院士、德國科學院院士、第三世界科學院院士、英國皇家工程院外籍院士,以及美國國家科學院外籍院士。他亦是中國共產黨中央委員會候補委員。張教授於2006至2017年期間擔任上海交通大學校長,積極提倡高等教育,宣導「對學術的追求、對學者的尊重」的校風,是高等教育界別的傑出工作者。他開創先河,推動「以學生為中心,課內與課外相結合,科學與人文相結合,教學與研究相結合」的創新人才培養模式。在他的領導下,上海交通大學在邁向世界頂級大學的過程中跨進了一大步,而各項改革亦為世界其他大學視為良好的範例〔Nature 514期(2014年)第295頁〕。1989至1998年期間,張教授曾於在英國牛津大學及其他國際知名的教學和科研機構工作。



## Ex-officio Members (Chairman of the RGC) 當然委員 (研資局主席)



Professor Benjamin W WAH 華雲生教授

(Appointed as RGC Chairman on 1 January 2013) (2013年1月1日獲委任為研資局主席)

Provost, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學常務副校長

Professor Benjamin Wah is currently the Provost and Wei Lun Professor of Computer Science and Engineering of The Chinese University of Hong Kong. He is the Franklin W. Woeltge Emeritus Professor of Electrical and Computer Engineering at the University of Illinois at Urbana-Champaign, and is a prominent computer scientist. He is a fellow of the Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), the Association for Computing Machinery, and the American Association for the Advancement of Science and has served as President of IEEE Computer Society.

He taught at Purdue University (1979-1985) and the University of Illinois at Urbana-Champaign (1985-2011). He also served as Director of the Advanced Digital Sciences Centre established by the University of Illinois in Singapore in 2009, with funding from the Singapore Government's Agency for Science, Technology and Research.

華教授現為香港中文大學常務副校長及偉倫計算機科學與工程學講座教授。他現任伊利諾伊大學厄本那-香檳分校電機及計算機工程學系Franklin W. Woeltge榮休教授,為國際知名的計算機科學家。他為電機及電子工程師學會(IEEE)、計算機器學會(ACM)及美國科學促進會(AAAS)院士,並曾任IEEE計算機學會會長。

華教授曾任教於普渡大學(1979-1985)及伊利諾伊大學厄本那一香檳分校(1985-2011)。他亦曾於2009年在新加坡擔任由伊利諾伊大學成立與新加坡政府科技研究局資助的先進數碼科學中心的總監。

## Ex-officio Members (Chairman of the QAC) 當然委員 (質保局主席)



Mr Lincoln LEONG Kwok-kuen, JP 梁國權先生, JP

(Appointed as QAC Chairman on 1 April 2014) (2014年4月1日獲委任為質保局主席)

Chief Executive Officer, MTR Corporation Limited 香港鐵路有限公司行政總裁

Mr Leong has been the Chief Executive Officer ('CEO') and a Member of the Board of Directors since March 2015 and a Member of the Executive Directorate since 2002. Mr Leong joined the Company in February 2002 as the Finance Director, and was re-titled as the Finance & Business Development Director in May 2008. He was appointed as the Deputy CEO in July 2012 and the Acting CEO in August 2014. As the CEO, Mr Leong is responsible for the Company's overall performance in and outside of Hong Kong. Prior to joining the Company, he worked in the accountancy and investment banking industries in London, Vancouver and Hong Kong. Mr Leong is a nonexecutive director of Mandarin Oriental International Limited, chairman of the QAC of the UGC, vice-chairman of The Hong Kong Housing Society, and a vice-patron and a member of the Board of Directors of The Community Chest of Hong Kong. He was an independent non-executive director of Hong Kong Aircraft Engineering Company Limited. Mr Leong holds a Bachelor of Arts degree (subsequently a Master of Arts degree) from the University of Cambridge. He later qualified as a chartered accountant in England in 1985 and Canada in 1986. Mr Leong is a chartered fellow of The Chartered Institute of Logistics and Transport in Hong Kong. He is also a director of some of the members of the Company's group.

梁先生自2015年3月起出任港鐵行政總裁及董事局成員,並自2002年起出任執行總監會成員。梁先生於2002年2月加入港鐵出任財務總監,並於2008年5月,他的職銜更改為財務及業務拓展總監。他分別於2012年7月及2014年8月獲委任為副行政總裁及署理行政總裁。作為行政總裁,梁先生負責公司在香港及其以外的整體業務表現。在加入港鐵前,他曾分別在倫敦、溫哥華及香港任職會計及投資銀行界。梁先生現任Mandarin Oriental International Limited的非執行董事、教資會轄下質保局的主席、香港房屋協會副主席,以及香港公益金名譽副會長及董事會成員。他曾任香港飛機工程有限公司的獨立非常務董事。梁先生持有劍橋大學文學學士學位(其後獲得文學碩士學位)。他其後分別於1985年及1986年成為英國及加拿大的特許會計師。梁先生是香港運輸物流學會院士。他亦為若干港鐵公司集團成員的公司董事。



#### Ex-officio Members (Chairman of the Committee for Self-financing Post-secondary Education) 當然委員 (自資專上教育委員會主席)

## Secretary-General 教資會秘書長



**Mr Tim LUI Tim-leung**, BBS, JP **雷添良先生**, BBS, JP

(Appointed on 1 January 2008) (2008年1月1日獲委任)

Senior Advisor, PricewaterhouseCoopers 香港羅兵咸永道會計師事務所高級顧問

Mr Lui is a Senior Advisor of PricewaterhouseCoopers and a Past President of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr Lui is currently Chairman of the Education Commission; Committee on Self-financing Post-secondary Education and the Self-financing Post-secondary Education Fund Steering Committee. In the past, he has served as a member of the Committee on Professional Development of Teachers and Principals as well as the Committee on Free Kindergarten Education. He was a Member of the Council of HKUST (1999-2007), an ex-officio Member of the Court of HKUST (2001-2007) and the Chairman of the Appeal Boards Panel (Education) (2008-2011). Mr Lui is a Deputy of the National People's Congress of the PRC.

雷先生是羅兵咸永道會計師事務所的高級顧問,並曾出任香港會計師公會的會長。雷先生現任教育統籌委員會、自資專上教育委員會及自資專上教育基金督導委員會的主席。過去,他曾出任教師及校長專業發展委員會及免費幼稚園教育委員會的委員。雷先生亦曾擔任香港科技大學校董會成員(1999-2007)、香港科技大學顧問委員會當然委員(2001-2007)及香港特區政府上訴委員團(教育事宜)主席(2008-2011)。雷先生是全國人民代表大會的香港區代表。



Dr Richard T ARMOUR, JP 安禮治博士. JP

Appointed as the Secretary-General of the UGC in January 2012, Dr Armour has extensive experience in higher education administration and management, having served in senior positions in various local universities as well as in UK and Australia. Much of his academic work has been in the field of higher education. In 1992, Dr Armour first came to Hong Kong and took up the post of Director of Academic Planning at the CityU. He became the Registrar of the Open University of Hong Kong in 1996. In 2006, Dr Armour moved to Australia as the Academic Registrar at Griffith University. He returned to Hong Kong in 2009 to take up the post of Senior Advisor to the President at the HKUST.

安禮治博士於2012年1月出任教資會秘書長。他在高等教育界擁有豐富行政管理經驗,曾在多所本地大學及英國、澳洲擔任要職。他大部分的學術研究都與高等教育有關。他在1992年來港,於香港城市大學出任學術規劃主管,其後在1996年成為香港公開大學教務長。安禮治博士於2006年移居澳洲,並在格里菲斯大學經歷期。